

doomoo basics

Baby Travel

- EN Instructions for use
- FR Instructions d'utilisation
- NL Gebruiksaanwijzing
- DE Gebrauchsanleitung
- ES Instrucciones de uso
- PT Instruções para uso
- IT Istruzioni per l'uso
- SL Uporaba
- HR Upute za upotrebu
- FI Käyttöohje
- SV Bruksanvisning
- GR Οδηγίες χρήσεως

DELTA DIFFUSION SA/NV
Chaussée de Namur 39 B201
B-1457 Nîl-Saint-Vincent
Belgium
T 0032 (0)10 65 19 90
E info@doomoo.com

doomoo basics



FR SAC NURSERY & COUFFIN

Important - conserver ces instructions pour consultation ultérieure.

Le sac nursery & couffin **doomoo basics** est le sac de voyage idéal pour bébé. Il permet de transporter toutes ses petites affaires et se transforme en un tour de main (sans devoir être vidé de son contenu) en un confortable couffin dans lequel bébé peut faire la sieste ou être changé (grâce à son rabat ouvrant) (1). Il compose de quatre vastes poches de rangement dont l'une est isotherme (2) afin de maintenir à température les biberons et les repas de bébé. Lorsque le sac nursery est déployé, les espaces de rangement se disposent autour du lit de sorte que tout le matériel de bébé reste toujours accessible. Simple d'utilisation, le sac nursery & couffin **doomoo basics** est l'accessoire indispensable pour tous les déplacements de bébé. Et grâce à ses lanières attaches-poussettes universelles (3), il se fixe aisément à tous types de poussettes et landaus.

AVERTISSEMENT!

- Cet article ne doit plus être utilisé en couffin à partir du moment où l'enfant arrive à s'asseoir tout seul ou à se redresser en appui sur les mains ou les genoux. Cette décision est laissée à la libre appréciation des parents, sous leur seule et entière responsabilité.
- Poid maximum de l'enfant: 9 kg.
- Lorsque l'enfant est allongé dans le couffin, sa tête ne peut jamais être plus basse que son corps.
- Ne poser que sur une surface plane, horizontale, ferme et sèche.
- Ne jamais poser ce couffin sur un support.
- Ne pas utiliser si l'un des éléments est cassé, déchiré ou manquant.
- Utiliser exclusivement les pièces de rechanges fournies ou approuvées par le fabricant.
- Ne pas ajouter d'autre matelas au-dessus du matelas fourni par le fabricant.
- Attention aux risques induits par une flamme nue ou toute autre source de forte chaleur placées à proximité immédiate du couffin.
- Ne pas laisser d'autres enfants jouer sans surveillance à proximité du couffin.
- Toujours détacher la lanière d'épaule du sac avant de le transformer en couffin.
- Ne pas utiliser la lanière d'épaule du sac comme poignée de portage du couffin.
- Ce produit est conforme aux exigences de sécurité du décret français nr 91-1292 DATED 21/12/91 & EN1466 (2014).

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN:

Le sac peut être nettoyé à l'aide d'un chiffon humide.

Drap en coton, déhoussable:



NL VERZORGINGTAS & WIEG

Belangrijk - Bewaar deze instructies voor latere referentie.

De **doomoo basics** verzorgingtas en wieg is de ideale reiszak voor baby's. Alle babyspulletjes passen erin en ze is in een handomdraai (leegmaken hoeft niet!) om te toveren tot een comfortabele reiswieg waarin de baby kan slapen of waarin zijn luier kan verschoond worden (dankzij de opende klep) (1). Hij bestaat uit vier grote opbergvakken waarvan één voorzien is van isothermische bekleding (2) om de flessen en de maaltijden voor de baby op temperatuur te houden. Wanneer de verzorgingtas ontvouwen wordt, komen de opbergvakken rond de draagwieg te liggen zodat alle babyspulletjes binnen handbereik blijven. De **doomoo basics** verzorgingtas is licht en praktisch, kortom, een onmisbaar accessoire bij alle babyuitstappen.

Dankzij zijn universele bevestigingsriemen voor de kinderwagen (3), kan de tas gemakkelijk bevestigd worden op alle soorten buggy's & kinderwagens.

WAARSCHUWING!

- Dit product mag niet als een wieg gebruikt worden van zodra uw baby zelfstandig kan zitten of begint te kruipen. Deze beslissing wordt volledig aan het oordeel van de ouders overgelaten, onder hun enige en volledige verantwoordelijkheid.
- Maximum gewicht van het kind: 9 kg.
- In de wieg mag het hoofdje van het kindje nooit lager liggen dan het lichaam.
- Alleen gebruiken op een stevig, stabiel, horizontaal en droog oppervlak.
- Gebruik deze reiswieg nooit op een onderstel.
- Niet gebruiken als onderdelen kapot of gescheurd zijn of ontbreken.
- Gebruik enkel vervangende onderdelen aangeboden of goedgekeurd door de fabrikant.
- Leg geen andere matras bovenop de matras aangeboden of goedgekeurd door de fabrikant.
- Houd de wieg uit de buurt van vuur en andere warmtebronnen.
- Laat geen andere kinderen zonder toezicht in de buurt van de reiswieg spelen.
- Maak altijd de schouderriem van de tas los, alvorens deze om te vormen tot wieg.
- Gebruik de schouderriem van de tas nooit als handvat of draagriem voor de wieg.
- Conform met de veiligheidsvoorschriften van DECRET N°91-1292 van 21/12/91 en de EN1466 (2014).

INSTRUCTIES VOOR ONDERHOUD:

U kan de tas schoonmaken door middel van een vochtige doek.

Hoeslaken in katoen van de matras:



EN NURSERY BAG & CARRYCOT

Important - Keep these instructions for future reference.

The **doomoo basics** nursery bag is the ideal travel bag for babies. It will carry all of baby's equipment and can easily be converted into a comfortable carrycot (without emptying it first) in which the baby can sleep or have its nappy changed (simply by releasing the end panel) (1). It consists of four large storage compartments, one of which is isothermal (2) to keep the baby's bottles and meals at a constant temperature. When the nursery bag is opened, the storage compartments are situated around the carry cot allowing easy access to all the baby's things. The nursery bag is both light and practical. In short, the essential accessory for all the baby's outings. And thanks to the stroller attachment straps, the **doomoo basics** nursery bag can easily be secured to all the strollers (3).

WARNING!

- This product should not be used as a carrycot once your baby is able to sit by himself or to move independently on his knees and hands. This timing decision has to be at the discretion of the parents or carers and is their sole and entire responsibility.
- Maximum weight of the child: 9 kg
- When the child is lying down in the carrycot, his head cannot be lower than his body.
- Only place the carrycot on a horizontal flat, strong and dry surface.
- Never use this product on a stand.
- Don't use this product when one of the parts is broken, torn or missing.
- Only use replacement parts supplied or approved by the manufacturer.
- Do not add another mattress on top of the mattress provided by the manufacturers.
- Keep away from fire and other heat sources.
- Do not let other children play unattended near the carrycot.
- Always open the shoulder strap of the bag before to convert it into a carrycot.
- Do not use the shoulder strap of the bag as a handle for the carrycot.
- This product complies with the FRENCH DECREE 91-1292 DATED 21/12/91 and the EN1466 (2014).

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN:

The bag can be cleaned with a damp cloth.

Cotton, removable sheet:



DE REISE & TRAGETASCHE

Wichtig - Bitte bewahren Sie diese Anleitung auf.

Die **doomoo basics** Reise & Tragetasche ist die ideale Reisetasche für Babies, da alle Utensilien leicht verstaut werden können und Sie im Handumdrehen die Tasche (ohne diese vorher zu leeren) in eine komfortable Babytragetasche verwandeln können, in der das Baby bequem liegen oder auch umgezogen werden kann – vereinfacht durch das Herunterklappen der Umrandung im Fußbereich (1). Es besteht aus vier großen Einräumtaschen, wovon eine isothermisch (2) beschichtet ist, womit eine konstante Temperatur der Fläschchen oder des Essens gewährleistet wird. Und mit Hilfe der Halteschlaufen lässt sich die Wickeltasche sehr einfach am Kinderwagen befestigen (3). Wird die Reisetasche geöffnet, dann sind alle Einräumflächen sofort zugänglich und das ganze Babymaterial ist griffbereit. Die **doomoo basics** Reise & Tragetasche ist sowohl leicht als auch praktisch – und darum für unterwegs unentbehrlich, für Sie und Ihr Baby.

WARNUNG!

- Das Produkt sollte nicht als Babytragetasche verwendet werden, sobald Ihr Baby selbstständig sitzen kann oder zu krabbeln beginnt. Dies zu entscheiden liegt im Ermessen der Eltern und ist ausschließlich in deren Verantwortung.
- Maximales Gewicht des Kindes: 9 kg
- Wenn das Kind in der Babytragetasche liegt, darf der Kopf nicht tiefer als der Körper liegen.
- Benutzen Sie die Wickeltasche nur auf einer waagrechten, ebenen, stabilen und trockenen Oberfläche.
- Diese Produkt nie auf einem Ständer benutzen.
- Achtung: Benutzen Sie dieses Produkt nicht, falls ein Teil gebrochen, gerissen oder nicht vorhanden ist.
- Verwenden Sie nur Ersatzteile, die vom Hersteller geliefert oder genehmigt wurden.
- Legen Sie keine weitere Matratze auf die von den Herstellern bereitgestellte Matratze.
- Halten Sie das Produkt von Feuer und anderen Wärmequellen entfernt.
- Lassen Sie andere Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe der Wickeltasche spielen.
- Öffnen Sie stets den Schultergurt der Tasche, bevor Sie diese in eine Babytragetasche umwandeln.
- Verwenden Sie den Schultergurt der Tasche nicht als Griff für die Babytragetasche
- Dieses Produkt entspricht dem französischen Dekret 91-1292 vom 21.12.1991 und EN1466 (2014).

PFLEGE:

Die Tasche kann mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.

Baumwolle, herausnehmbares Laken:



PT

MUDA FRALDAS E ALCOFA

Importante - Conserve estas informações

O muda fraldas e alcofa da **doomoo basics** é a mala de viagem ideal para o bebé. Permite o transporte de todas as suas pequenas coisas e transforma-se, num abrir e fechar de olhos (sem ter que esvaziar o seu conteúdo), numa confortável alcofa, onde o bebé pode fazer a sesta ou ser mudado (basta baixar a lateral do lado dos pés) (1). É composto por quatro divisórias grandes, sendo que uma delas é isotérmica (2), que permite manter a temperatura dos biberões e das papas do bebé. Quando está aberta, as divisórias ficam dispostas à volta da alcofa, de modo que é possível aceder facilmente a todos os produtos do bebé. O muda fraldas e alcofa é leve e prático. É o saco indispensável nas saídas do bebé. E graças às correias de aperto, a mala pode facilmente adaptar-se a todos os carros de passeio (3).

- AVISO!**
- Este produto não deve ser utilizado como alcofa quando a criança começar a sentar-se por si própria ou a gatinhar. Esta decisão deve ser deixada à responsabilidade dos pais ou cuidadores, sendo de sua inteira responsabilidade.
 - Peso máximo da criança: 9 kg
 - Quando a criança estiver deitada na alcofa, a sua cabeça não deverá estar mais baixa do que o seu corpo.
 - Colocar apenas a alcofa sobre uma superfície horizontal, plana, forte e seca.
 - Nunca colocar esta alcofa sobre um suporte.
 - Aviso! Não use este produto quando uma das peças está partida, rasgada ou em falta.
 - Utilize apenas peças suplentes fornecidas ou aprovadas pelo fabricante.
 - Não adicione um colchão sobre o colchão fornecido pelo fabricante.
 - Mantenha longe do fogo e outras fontes de calor.
 - Não deixe que outras crianças brinquem sozinhas perto da alcofa.
 - Abra sempre a alça do saco antes de o converter numa alcofa
 - Não use a alça do saco como pega para a alcofa.
 - Este produto cumpre com as normas do decreto-lei francês 91-1292 datado de 21/12/91 e com a norma EN1466 (2014).

MANUTENÇÃO:
O saco pode ser limpo com um pano húmido.
Algodão, lençol amovível:



ES

SACO CAMBIADOR & CAPAZO

Importante - Mantenga siempre al alcance esta información.

El saco cambiador & capazo **doomoo basics** es la bolsa de viaje ideal para el bebe, permite el transporte de todas sus pequeñas cosas y se transforma en un abrir y cerrar de ojos (sin tener que vaciar su contenido) en un comfortable capazo en el que el bebe puede hacer la siesta o ser cambiado (gracias a su sistema de abertura) (1). Esta compuesta de cuatro extensos bolsillos de los que uno de ellos esta isotermo (2) que permite mantener la temperatura de los biberones y las papillas del bebe. Cuando esta desplegada los bolsillos están dispuestos alrededor de la cama de modo que todos los productos del bebe quedan accesibles fácilmente. Ligera y práctica es la bolsa indispensable en las salidas del bebe. l gracias a sus correas universales, se fija a todo tipo de cochecito de niños (3).

- ADVERTENCIA !**
- Este producto solamente es apropiado para niños que no pueden sentarse por sí solos, girarse y que no pueden empujarse a sí mismos con sus manos y rodillas.
 - Peso máximo del niño: 9 kg
 - Cuando el niño esté tendido en el capazo, la cabeza no puede estar más baja que el cuerpo.
 - Colocar unicamente el capazo sobre una superficie horizontal estable y seca.
 - No utilizar este capazo sobre un soporte.
 - Atención! No usar cuando se aprecie alguna parte rota, deteriorada o cuando falte alguna pieza.
 - Utilice únicamente repuestos suministrados o aprobados por el fabricante.
 - No coloque otro colchón encima del proporcionado por los fabricantes.
 - Mantener alejado de fuego u otras fuentes de calor.
 - Evitar que los niños sin supervisión de adultos jueguen cerca del capazo.
 - Abra siempre la correa de transporte de la bolsa antes de convertirla en capazo.
 - No utilice la correa de transporte de la bolsa como asa para el capazo.
 - Este producto cumple con el DECRETO FRANCÉS 91-1292 DEL 21/12/91 y el EN1466 (2014).

MANTENIMIENTO:
La bolsa puede limpiarse con un paño húmedo.
Sábana extraíble de algodón:



SV

SKÖTVÄSKA & RESESÄNG

Viktigt - Spara dessa instruktioner för framtida referens.

doomoo basics skötväska är en perfekt resväskan till spädbarn. Den får plats med alla viktiga bebisprodukter och kan lätt omvandlas till en bekväm resesäng (utan att behöva tömmas). I liggdelen kan bebisen sova tryggt, eller få sin blöja bytt (öppna enkelt ena endan) (1). Den består av fyra stora förvaringsfack, varav ett termofack (2) för att hålla nappflaskor och måltider vid en konstant temperatur. Förvaringsutrymmena omger och stabiliserar liggdelen och gör det lätt att komma åt skötprodukterna. Skötväskan är både lätt, praktiskt och stilren. En utmärkt bebisresväska med bra plats och nödvändiga funktioner för barn i farten. Den kan fästas på alla barnvagnar med de tillhörande remmarna (3)

- VARNING!**
- Denna produkt bör inte användas som en liggdel när bebisen själv kan sitta eller på annat sätt röra sig obehindrat. Tidpunkten för detta är helt på föräldrar alternativts vårdnadshavares totala ansvar beroende på barnets utveckling.
 - Maxvikt för barnet: 9 kg
 - När barnet ligger ned i babyliften får huvudet inte ligga lägre än kroppen.
 - Placera endast resesängen på stabilt och säkert underlag.
 - Använd aldrig på stativ eller underrede.
 - Varning! Använd ej produkten om delar saknas eller är trasiga.
 - Använd endast reservdelar som tillhandahålls eller godkänns av tillverkaren.
 - Lägg inte en annan madrass ovanpå madrassen som tillhandahålls av tillverkaren.
 - Placera ej i närhet av värmekällor.
 - Låt ej barn leka obehakade i närheten när bebisen är i resesängen.
 - Öppna alltid axelremmen på väskan innan du omvandlar den till en babylift.
 - Använd inte axelremmen på påsen som handtag för babyliften.
 - Den här produkten uppfyller den FRANSKA FÖRORDNINGEN 91-1292 FRÅN 21/12/91 och EN1466 (2014).

SKÖTSELRÅD:
Väskan kan rengöras med en fuktig trasa.
Bomull, avtagbart lakan:



IT

BORSA FASCIATOIO & CARROZZINA

Importante - Conservare queste istruzioni per referenza futura.

La borsa fasciatoio & carrozzina **doomoo basics** è la borsa da viaggio ideale per il bebè. Questa pratica borsa consente di portare con sé tutto il necessario per il neonato e, senza doverla svuotare, si trasforma rapidamente in un comodo lettino dove il bebè può riposare o essere cambiato (semplicemente sganciando e abbassando il pannello inferior) (1). La borsa presenta quattro ampi scomparti, uno dei quali è isotermico (2) che consente di mantenere al caldo il biberon o il pasto del bambino. Quando si apre la borsa, gli scomparti sono disposti sui lati del lettino permettendo di accedere sempre facilmente a quanto si porta con sé. Leggera, pratica e facile da usare, la borsa è l'accessorio indispensabile per tutti gli spostamenti con il bebè! Grazie agli appositi ganci, la borsa fasciatoio può essere facilmente assicurata al passeggino (3).

- AVVISO!**
- Questo prodotto non deve essere utilizzato come carrozzina da quando il bambino è in grado di sedersi da solo o gattonare. Questa decisione è lasciata alla discrezione dei genitori o degli educatori, sotto la loro completa responsabilità.
 - Peso massimo del bambino: 9 kg
 - Quando il bambino giace nella culla portatile, la sua testa non può trovarsi a un livello inferiore rispetto al corpo.
 - Posizionare la borsa fasciatoio & carrozzina su una superficie orizzontale stabile e asciutta.
 - Non usare mai la sacca porta bambini su un supporto.
 - Attenzione! Non utilizzare questo prodotto quando una parte è rotta, danneggiata o mancante.
 - Utilizzare solo i ricambi forniti o approvati dal produttore.
 - Non aggiungere un altro materassino sopra quello fornito dal produttore.
 - Tenere lontano dal fuoco o da fonti di calore.
 - Non lasciare altri bambini giocare vicino alla borsa fasciatoio & carrozzina senza sorveglianza.
 - Aprire sempre la tracolla della borsa prima di convertirla in culla portatile.
 - Non utilizzare la tracolla della borsa come impugnatura per la culla.
 - Questo prodotto è conforme al DECRETO FRANCESE 91-1292 DATATO 21/12/91 e alla norma EN1466 (2014).

MANUTENZIONE:
La borsa può essere pulita con un panno umido.
Lenzuolo di cotone rimovibile:



GR

ΤΣΑΝΤΑ ΜΩΡΟΥ ΚΑΙ ΠΟΡΤ-ΜΠΕΜΠΕ

Σημαντικό – Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά..

Η τσάντα μωρού είναι η ιδανική τσάντα ταξιδιού για τα βασικά είδη του μωρού. Χωρά όλο τον εξοπλισμό του μωρού και μετατρέπεται εύκολα σε άνετο πορτ-μπεμπέ (χωρίς να πρέπει πρώτα να την αδειάσετε), για να αλλάξετε πάνα ή να κοιμίσετε το μωρό σας (ανοίγοντας απλώς το κάτω πάνελ) (1). Αποτελείται από πέντε μεγάλες θήκες αποθήκευσης, η μία από τις οποίες είναι ισοθερμική (2) για να διατηρούνται τα μπιμπερό και το φαγητό του μωρού σε σταθερή θερμοκρασία. Όταν η τσάντα μωρού είναι ανοικτή, οι θήκες αποθήκευσης βρίσκονται γύρω από το πορτ-μπεμπέ επιτρέποντας την εύκολη πρόσβαση σε όλα τα είδη για το μωρό. Η τσάντα μωρού είναι ελαφριά και πρακτική. Με λίγα λόγια, το απαραίτητο αξεσουάρ για όλες τις εξόδους με το μωρό σας. Χάρη στις ζώνες στερέωσης για καρότσι, η τσάντα του μωρού στερεώνεται εύκολα σε όλα τα καρότσια (3).

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**
- Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως πορτ-μπεμπέ μόλις το μωρό σας αρχίσει να κάθεται μόνο του ή να πλουσουλάει. Ο καθορισμός αυτού του χρονικού σημείου εναπόκειται στη διακριτική ευχέρεια των γονιών ή των υπευθύνων φροντίδας και αποτελεί αποκλειστικά δική τους ευθύνη.
 - Μέγιστο βάρος μωρού: 9 κιλά
 - Όταν το μωρό είναι ξαπλωμένο στο πορτ-μπεμπέ, το κεφάλι του δεν πρέπει να βρίσκεται χαμηλότερα απ’ ό,τι το σώμα του.
 - Τοποθετείτε το πορτ-μπεμπέ μόνο πάνω σε επίπεδη, οριζόντια, στερεή και στεγνή επιφάνεια.
 - Ποτέ μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν πάνω σε βάση.
 - Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν εάν κάποιο από τα μέρη του σπάσει, σχιστεί ή λείπει.
 - Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά ανταλλακτικά εξαρτήματα που παρέχονται ή είναι εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.
 - Μην προσθέτετε άλλο στρώμα πάνω από το στρώμα που παρέχεται από τον κατασκευαστή.
 - Φυλάξτε μακριά από φωτιά και άλλες πηγές θερμότητας.
 - Μην αφήνετε άλλα παιδιά να παίζουν χωρίς επίβλεψη κοντά στο πορτ-μπεμπέ.
 - Να ανοίγετε πάντα το λουρί ώμου της τσάντας προτού τη μετατρέψετε σε πορτ-μπεμπέ.
 - Μην χρησιμοποιείτε το λουρί ώμου της τσάντας ως λαβή για το πορτ-μπεμπέ.
 - Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με το ΓΑΛΛΙΚΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ 91-1292 ΜΕ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ 21/12/91 και το πρότυπο EN1466 (2014).

ΜΕΤΕΠΕΙΤΑ ΦΡΟΝΤΙΔΑ:
Η τσάντα καθαρίζεται με υγρό πανί.
Βαμβάκερο αφαιρούμενο ύφασμα:



FI

HOITOLAUKKU & KANTOLAUKKU

Tärkeää – Säilytä nämä ohjeet tulevaa käyttöä varten.

Perushoitolaukku on ihanteellinen matkalaukku vauvoja varten. Siinä kulkee kaikki vauvan hoitovälineet, ja sen voi helposti muuttaa mukavaksi kantolaukuksi (tyhjentämättä sitä ensin), jossa vauva voi nukkua tai olla väipanvaihdon ajan (vain päätypaneelin vapauttamalla) (1). Se koostuu viidestä suuresta säilytyslokerosta, joista yksi on isoterminen (2) eli auttaa pitämään vauvan juomien ja ruokien lämpötilan vakiona. Kun hoitolaukku avataan, säilytyslokerot sijoittuvat kantolaukun ympärille niin, että kaikkiin vauvan tavariihin pääsee helposti käsiksi. Hoitolaukku on sekä kevyt että käytännöllinen. Lyhyesti sanottuna olennainen apuväline kaikille reissuille vauvan kanssa. Perushoitolaukun voi myös kiinnittää helposti lastenrattasiin sen kiinnityshihnojen avulla (3).

- VAROITUS!**
- Tätä tuotetta ei kannata käyttää kantolaukkuna enää silloin, kun vauva pystyy istumaan omin avuin tai liikuttamaan itseään polvillaan ja käsillään. Tämän määrittäminen jää vanhempien tai hoitajien harkinnan varaan ja sitä kautta täysin heidän vastuulleen.
 - Lapsen enimmäispaino: 9 kg
 - Kun lapsi makaa kantolaukussa, hänen päänsä ei saa olla muuta vartaloa alempana.
 - Sijoita kantolaukku ainoastaan vaakasuoralle, vankalle ja kuivalle alustalle.
 - Älä käytä tätä kantokoppaa jalustan kanssa.
 - Älä käytä tätä tuotetta, jos yksikään sen osista puuttuu tai on rikki tai revennyt.
 - Käytä korvaavina osina ainoastaan valmistajan toimittamia tai hyväksymiä osia.
 - Älä lisää toista patjaa valmistajan toimittaman patjan päälle.
 - Pidä poissa tulen ja muiden lämmönlähteiden läheisyydestä.
 - Älä anna muiden lasten leikkiä vartioimattomasti kantolaukun lähellä.
 - Avaa laukun olkahihna aina ennen kantolaukuksi muuttamista.
 - Älä käytä laukun olkahihnaa kantolaukun kahvana.
 - Tämä tuote noudattaa Ranskan markkinoiden asetusta (French Decree) 91-1292 (päiväyksellä 21.12.1991) sekä EN 1466 -standardia (2014).

HOITOTOIMENPITEET:
Laukun voi puhdistaa kostealla liinalla.
Puuvillainen, irrotettava kangas:



SI

TORBA ZA NEGOVALNI PRIBOR IN POTOVANJE

Pomembno - Ta navodila za uporabo shranite pri proizvod.

Torba za negovalni pribor **doomoo basics** je idealna potovalna torba za dojenčke. V njej lahko shranjujete negovalni pribor ali jo zlahka spremenite v udobno potovalno torbo (globoko košaro), in to ne da bi jo morali prej izprazniti. Globoko košaro lahko uporabljate za spanje in previjanje dojenčka (preprosto tako, da sprostite spodnjo stranico) (1). Ima pet velikih predalov za shranjevanje negovalnega pribora, eden od teh (2) ima termo funkcijo in ohranja temperaturo dojenčkove stekleničke in obrokov konstantno. Zahvaljujoč pritrditvenim trakovom je mogoče torbo enostavno namestiti na vozičke (3). Kadar je torba odprta – raztegnjena v položaj za previjanje, so predali s priborom priročno razporejeni okrog torbe in tako vedno pri roki. Torba za negovalni pribor in potovanje je lahka in praktična in zato nepogrešljiva na potovanju.

- OPOZORILA!**
- Tega izdelka ne smete uporabljati kot globoko košaro, ko vaš otrok lahko samostojno sedi ali se lahko samostojno postavi na svoja kolena in dlani. Odločitev, kdaj napoči ta trenutek, je izključno v domeni staršev oz. skrbnikov, ki morajo zanj o prevzeti popolno odgovornost.
 - Maksimalna teža otroka: 9kg
 - Kadar otrok leži v globoki košari, glava ne sme biti nižje od telesa.
 - Košaro namestite izključno na gladko, vodoravno, stabilno in suho površino.
 - Prenosne posteljice nikoli ne uporabljajte na podstavku.
 - OPOZORILO: Ne uporabljajte tega izdelka, če je katerikoli del zlomljen, raztrgan ali manjka.
 - Uporabljajte le sestavne dele odobrene s strani proizvajalca.
 - Na že priloženo ležišče ne dodajajte dodatnega ležišča.
 - Izdelka ne uporabljate v bližini ognja in ostalih virov toplote.
 - Ne dovolite drugim otrokom, da bi se brez nadzora igrali v bližini globoke košare.
 - Preden boste vrečo pretvorili v globoko košaro, vedno razprite ramenske varnostne pasove.
 - Ramenskih varnostnih pasov ne uporabljajte kot ročaj za prenašanje košare.
 - Izdelek je izdelan v skladu s Francosko uredbo 91-1292, z dne 21/12/91 in EN1466(2014).

VZDRŽEVANJE:
Izdelek lahko čistite z vlažno krpo.
Bombaž, snemljiva rjuha:



HR

TORBA ZA STVARI I DJEČJI KREVETIĆ

Važno - Upute za upotrebu spremite uz proizvod. Ambalažu zbrinite na odgovarajući način..

doomoo basics torba za pribor za njegu bebe i putovanje idealna je torba za putovanje za bebu. Može pohraniti svu dječju opremu i lako se može pretvoriti u udobnu nosiljku (nakon što je ispraznite) u kojoj beba može spavati ili joj možete promijeniti pelenu (lagano samo odstranite donju zaštitu) (1). Sastoji se od pet velikih pretinaca, jedan od njih je termo pretinac (2) koji zadržava toplinu dječje bočice i hrane. Kad je torba otvorena, preinci su smješteni oko nosiljke i omogućuju vam lagan pristup svim bebinim stvarima. Zahvaljujući trakama za pričvršćivanje na kolica, torba za pribor njege bebe i putovanje sigurno se može pričvrstiti na sva kolica (3). Torba je i lagana i praktična za sve. Ukratko, bitan dodatak za sve bebine izlaske.

- UPOZORENJA!**
- Ovaj proizvod nesmijete koristiti kao nosiljku za bebu kada beba može samostalno sjediti ili kad se beba može samostalno kretati puženjem nogama i rukama! Vrijeme korištenja mora biti odluka roditelja, te je roditeljeva jedina i sva odgovornost!
 - Maksimalna težina djeteta: 9 kg.
 - Kada je dijete položeno u košaru, glava mu ne smije biti u nižem položaju od tijela.
 - Nosiljku stavljati samo na horizontalnu ravnu, jaku i suhu površinu!
 - Soha ne használja a mózeskosarat a kosártartón!
 - Ne koristite ovaj proizvod ako bilo koji dio nedostaje, ako je bilo koji dio slomljen ili potrgan!
 - Koristite samo rezerve dijelove koji su odobreni od strane proizvođača.
 - Nemojte koristiti dodatne madrace koji nisu odobreni od strane proizvođača.
 - Držite dalje od vatre i bilo kakvih izvora topline!
 - Ne dozvolite da se druga djeca igraju bez nadzora u blizini nosiljke!
 - Uvijek otvorite naramenice torbe prije nego je pretvorite u košaru.
 - Naramenice nemojte koristiti kao ručku za nošenje košare.
 - Proizvod odgovara FRANCUSKOJ UREDBI 91-1292, datum 21/12/91 i standardu EN1466 (2014).

ODRŽAVANJE:
Torbu možete čistiti vlažnom krpom.
Pamuk, zamjenjiva plah:

